

SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

2010

Julkaistu Helsingissä 30 päivänä joulukuuta 2010

N:o 1306—1313

SISÄLLYS

N:o		Sivu
1306	Opetus- ja kulttuuriministeriön asetus yliopistojen maisteriohjelmista	4409
1307	Opetus- ja kulttuuriministeriön asetus yliopistojen väliaikaisesti maksullisista koulutusohjelmista	4415
1308	Maa- ja metsätalousministeriön asetus metsänkäyttö- ja taimikon perustamisilmoituksesta	4419
1309	Sosiaali- ja terveysministeriön asetus turkistuojalle järjestettävien lomituspalvelujen enimmäismääristä vuonna 2011	4421
1310	Sosiaali- ja terveysministeriön asetus poronhoitajille järjestettävän sijaisavun enimmäismääristä vuonna 2011	4422
1311	Sosiaali- ja terveysministeriön asetus tupakkatuotteiden ja tupakointivälineiden vähittäismyyntin omavalvontasuunnitelmasta annetun sosiaali- ja terveysministeriön asetuksen muuttamisesta	4423
1312	Puolustusministeriön asetus sotilaallisen kriisinhallintahenkilöstön pätevyysvaatimuksista ja palvelussuhteen ehdoista annetun puolustusministeriön asetuksen 7 §:n muuttamisesta	4425
1313	Verohallinnon päätös verovapaista matkakustannusten korvauksista vuonna 2011	4426

N:o 1306

Opetus- ja kulttuuriministeriön asetus yliopistojen maisteriohjelmista

Annettu Helsingissä 21 päivänä joulukuuta 2010

Opetus- ja kulttuuriministeriön päätöksen mukaisesti säädetään yliopistolain (558/2009) 7 §:n 3 momentin nojalla:

1 §

Soveltamisala

Tässä asetuksessa säädetään yliopistolaissa (558/2009) tarkoitettujen yliopistojen maisteriohjelmista, jotka ovat yliopistojen tutkinnoista annetun asetuksen (794/2004) 3 §:n mukaisia. Opetus- ja kulttuuriministeriö hyväksyy maisteriohjelmat yliopistojen esittämien suunnitelmien mukaisiksi. Uuden maisteriohjelman aloittaminen, asetukseen kirjattun maisteriohjelman lopettaminen tai maisteriohjelman olennainen muutos vaatii asetukseen muutosta, jonka opetus- ja kulttuuriministeriö tekee yliopiston esityksestä.

2 §

Maisteriohjelmat

Maisteriohjelmaksi nimitetään ylempään

korkeakoulututkintoon johtavaa, alempaan korkeakoulututkintoon tai sitä tasoltaan vastaavaan koulutukseen pohjautuvaa koulutusta, joka järjestetään koulutusohjelman, johon on erillinen valinta.

3 §

Helsingin yliopisto

Helsingin yliopistossa voi suorittaa seuraavat maisteriohjelmat:

1) Biotekniikan maisteriohjelma (Master's Degree Programme in Biotechnology) (ETM/FM/MMM; yhteistyössä Aalto-yliopiston kanssa);

2) Kaupunkitutkimuksen maisteriohjelma (FM/VTM);

3) Kulttuurienvälisen vuorovaikutuksen maisteriohjelma (FM/VTM);

4) Nais- ja sukupuolentutkimuksen maisteriohjelma (FM; yhteistyössä Jyväskylän yli-

opiston, Lapin yliopiston, Tampereen yliopiston sekä Turun yliopiston kanssa);

5) Varhaiskasvatuksen maisteriohjelma (KM);

6) Aikuiskasvatustieteen ja työn kehittämisen maisteriohjelma (KM);

7) Master's Degree Programme in Atmosphere-Biosphere Studies (FM; yhteistyössä Itä-Suomen yliopiston kanssa);

8) Master's Degree Programme in Forest Sciences and Business (MMM);

9) Master's Degree Programme in Economy, State and Society (VTM);

10) Master's Degree Programme (CBU) in Forestry and Environmental Engineering (MMM; yhteistyössä Itä-Suomen yliopiston ja Lappeenrannan teknillisen yliopiston kanssa);

11) Master's Degree Programme (CBU) in Information and Communication Technology (FM; yhteistyössä Itä-Suomen yliopiston ja Lappeenrannan teknillisen yliopiston kanssa);

12) Master's Degree Programme in Advanced Spectroscopy in Chemistry (FM); sekä

13) Master's Degree Programme in Food of Life — The Science of Animal-Derived Foods (ETM).

4 §

Itä-Suomen yliopisto

Itä-Suomen yliopistossa voi suorittaa seuraavat maisteriohjelmat:

1) Master's Degree Programme in Clinical Linguistics (FM);

2) Master's Degree Programme in European Forestry (MMM);

3) Master's Degree Programme in Human Geography (YTM);

4) Master's Degree Programme in Information Technology (FM; yhteistyössä Lappeenrannan teknillisen yliopiston kanssa);

5) Master's Degree Programme in Cultural Diversity (YTM);

6) Master's Degree Programme in Media Computing and Optical Technology (FM);

7) Master's Degree Programme (CBU) in Forestry and Environmental Engineering (MMM; yhteistyössä Helsingin yliopiston ja Lappeenrannan teknillisen yliopiston kanssa);

8) Master's Degree Programme (CBU) in Information and Communication Technology (FM; yhteistyössä Helsingin yliopiston ja Lappeenrannan teknillisen yliopiston kanssa);

9) Sosiaali- ja terveydenhuollon tietohallinnon maisteriohjelma (TtM/YTM);

10) Master's Degree Programme in Molecular Medicine and Biotechnology (FM);

11) Master's Degree Programme in Neurobiology (FM);

12) Master's Degree Programme in Public Health (TtM; yhteistyössä Tampereen yliopiston kanssa);

13) Master's Degree Programme in Atmosphere-Biosphere Studies (FM; yhteistyössä Helsingin yliopiston kanssa); sekä

14) Master's Degree Programme (CBU) in Public Health (TtM).

5 §

Jyväskylän yliopisto

Jyväskylän yliopistossa voi suorittaa seuraavat maisteriohjelmat:

1) Kulttuurienvälisen viestinnän maisteriohjelma (Master's Degree Programme in Intercultural Communication) (FM);

2) Musiikkiterapian maisteriohjelma (FM);

3) Nais- ja sukupuolentutkimuksen maisteriohjelma (YTM; yhteistyössä Helsingin yliopiston, Lapin yliopiston, Tampereen yliopiston sekä Turun yliopiston kanssa);

4) Master's Degree Programme in Nanoscience (FM);

5) Master's Degree Programme in Biology of Physical Activity (LitM);

6) Master's Degree Programme in Corporate Environmental Management (KTM);

7) Master's Degree Programme in Development and International Cooperation (FM/KM/YTM);

8) Master's Degree Programme in Sport Science and Management (LitM);

9) Master's Degree Programme in Sustainable Management of Inland Aquatic Resources (FM);

10) Kulttuuripolitiikan maisteriohjelma (FM/YTM);

11) Ohjausalan maisteriohjelma (KM);

12) Master's Degree Programme in Digital Culture (FM);

13) Kansalaisyhteiskunnan asiantuntijuiden maisteriohjelma (YTM/LitM);

14) Uusiutuvan energian maisteriohjelma (Master's Degree Programme in Renewable Energy) (FM/YTM/KTM);

15) Master's Degree Programme in Mobile Technology and Business (KTM/FM);

16) Master's Degree Programme in Educational Leadership (KM);

17) Master's Degree Programme in Entrepreneurship in Family Business (KTM);

18) Master's Degree Programme in Sport and Exercise Psychology (LitM);

19) Master's Degree Programme in Music, Mind and Technology (FM);

20) Arkistonhallinnan maisteriohjelma (FM; yhteistyössä Tampereen yliopiston kanssa); sekä

21) Master's Degree Programme in Gerontology (TtM).

6 §

Lapin yliopisto

Lapin yliopistossa voi suorittaa seuraavat maisteriohjelmat:

1) Nais- ja sukupuolentutkimuksen maisteriohjelma (KM/ TaM/ YTM; yhteistyössä Helsingin yliopiston, Jyväskylän yliopiston, Tampereen yliopiston sekä Turun yliopiston kanssa);

2) Master's Degree Programme (BCBU) in Comparative Social Work (YTM); sekä

3) Master's Degree Programme (BCBU) in Health and Wellbeing in the Circumpolar Area (YTM; yhteistyössä Oulun yliopiston kanssa).

7 §

Oulun yliopisto

Oulun yliopistossa voi suorittaa seuraavat maisteriohjelmat:

1) Kansainvälisen yritysviestinnän maisteriohjelma (FM);

2) Tiedeviestinnän maisteriohjelma (FM);

3) Master's Degree Programme in Education and Globalisation (KM);

4) Master's Degree Programme in Information Technology in the Humanities, Arts and Media (FM);

5) Master's Degree Programme in Protein Science and Biotechnology (FM);

6) Master's Degree Programme in Synchrotron Radiation Based Science and Accelerator Physics (FM);

7) Master's Degree Programme (BCBU) in Environmental Engineering (DI);

8) Master's Degree Programme (BCBU) in Health and Wellbeing in the Circumpolar Area (TtM; yhteistyössä Lapin yliopiston kanssa);

9) Master's Degree Programme (BCBU) in Software and System's Development in Global Environment (FM);

10) Master's Degree Programme in Nordic Technology Enhanced Learning (KM); sekä

11) Master's Degree Programme in Magnetic Resonance in Materials (FM).

8 §

Tampereen yliopisto

Tampereen yliopistossa voi suorittaa seuraavat maisteriohjelmat:

1) Nais- ja sukupuolentutkimuksen maisteriohjelma (YTM; yhteistyössä Helsingin yliopiston, Jyväskylän yliopiston, Lapin yliopiston sekä Turun yliopiston kanssa);

2) Tilintarkastuksen ja arvioinnin maisteriohjelma (HM/KTM);

3) Turvallisuushallinnon maisteriohjelma (HM; yhteistyössä Turun yliopiston kanssa);

4) Visuaalisen journalismin maisteriohjelma (YTM; yhteistyössä Helsingin yliopiston Svenska social- och kommunalhögskolanin, Jyväskylän yliopiston, Lapin yliopiston ja Aalto-yliopiston kanssa);

5) Master's Degree Programme in Health Sciences (Public Health) (TtM; yhteistyössä Itä-Suomen yliopiston kanssa);

6) Master's Degree Programme in Health Sciences (International Health) (TtM);

7) Master's Degree Programme in Higher Education (HM);

8) Master's Degree Programme in Social Sciences (YTM);

9) Ammattikasvatuksen maisteriohjelma (KM);

10) Master's Degree Programme in Bioinformatics (FM; yhteistyössä Turun yliopiston kanssa);

11) Korkeakouluhallinnon ja johtamisen maisteriohjelma (HM);

12) Master's Degree Programme in Public Economics and Public Finance (HM/KTM);

13) Hyvinvointipalvelujen järjestämisen maisteriohjelma (YTM);

14) Master's Degree Programme (CBU) in International Relations (YTM); sekä

15) Arkistonhallinnan maisteriohjelma (FM; yhteistyössä Jyväskylän yliopiston kanssa).

9 §

Turun yliopisto

Turun yliopistossa voi suorittaa seuraavat maisteriohjelmat:

1) Master's Degree Programme in Futures Studies (KTM);

2) Master's Degree Programme in Global IT Management (KTM);

3) Hyvinvointialan liiketoimintaosaamisen maisteriohjelma (KTM);

4) Kaupan ja palvelujen maisteriohjelma (KTM);

5) Master's Degree Programme in Global Innovation Management (KTM);

6) Master's Degree Programme in Management of Information Technology (KTM);

7) Master's Degree Programme in Creative Business Management (KTM; yhteistyössä Aalto-yliopiston kanssa);

8) Oikeussosiologian ja kriminologian maisteriohjelma (OTM, VTM; yhteistyössä Tampereen yliopiston kanssa);

9) Terveystieteiden biotieteiden maisteriohjelma (FM);

10) Master's Degree Programme in Baltic Sea Region Studies (FM);

11) Master's Degree Programme in Environmental Sciences (FM);

12) Master's Degree Programme in Information Technology (FM/DI);

13) Master's Degree Programme in Institutions and Social Mechanisms (VTM);

14) Master's Degree Programme in Learning, Learning Environments and Educational Systems (KM);

15) Suomen ja sen sukukielten maisteriohjelma (FM);

16) Master's Degree Programme in Asian Studies (VTM);

17) Master's Degree Programme in Bioinformatics (FM; yhteistyössä Tampereen yliopiston kanssa);

18) Master's Degree Programme in European Heritage, Digital Media and the Information Society (FM);

19) Nais- ja sukupuolentutkimuksen maisteriohjelma (FM; yhteistyössä Helsingin yliopiston, Jyväskylän yliopiston, Lapin yliopiston sekä Tampereen yliopiston kanssa);

20) Master's Degree Programme in Biomedical Imaging (FM; yhteistyössä Åbo Akademin kanssa); sekä

21) Master's Degree Programme in Embedded Computing (DI; yhteistyössä Åbo Akademin kanssa).

10 §

Vaasan yliopisto

Vaasan yliopistossa voi suorittaa seuraavat maisteriohjelmat:

1) Master's Degree Programme in Finance (KTM);

2) Master's Degree Programme in Intercultural Studies in Communication and Administration (FM/HM); sekä

3) Master's Degree Programme in International Business (KTM).

11 §

Åbo Akademi

Åbo Akademiassa voi suorittaa seuraavat maisteriohjelmat:

1) Magisterprogrammet i kvinnovetenskap (PM);

2) Master's Degree Programme in Chemical Engineering (DI);

3) Master's Degree Programme in Electronic and Mobile Commerce (EM);

4) Master's Degree Programme in International Human Rights Law (PM);

5) Master's Degree Programme in Biomedical Imaging (FM; yhteistyössä Turun yliopiston kanssa); sekä

6) Master's Degree Programme in Embedded Computing (DI; yhteistyössä Turun yliopiston kanssa).

12 §

Lappeenrannan teknillinen yliopisto

Lappeenrannan teknillisessä yliopistossa voi suorittaa seuraavat maisteriohjelmat:

- 1) Master's Degree Programme in Information Technology (DI; yhteistyössä Itä-Suomen yliopiston kanssa);
- 2) Master's Degree Programme (CBU) in Business and Administration (KTM);
- 3) Master's Degree Programme (CBU) in Forestry and Environmental Engineering (DI; yhteistyössä Helsingin yliopiston ja Itä-Suomen yliopiston kanssa); sekä
- 4) Master's Degree Programme (CBU) in Information and Communication Technology (DI; yhteistyössä Helsingin yliopiston ja Itä-Suomen yliopiston kanssa).

13 §

Svenska handelshögskolan

Svenska handelshögskolanissa voi suorittaa seuraavat maisteriohjelmat:

- 1) Master's Degree Programme in Real Estate Investment and Finance (EM; yhteistyössä Aalto-yliopiston kanssa); sekä
- 2) Master's Degree Programme in Intellectual Property Law (EM).

14 §

Kuvataideakatemia

Kuvataideakatemiassa voi suorittaa seuraavan maisteriohjelman:

- 1) Taideteoreettinen maisteriohjelma (KuM).

15 §

Sibelius-Akatemia

Sibelius-Akatemiassa voi suorittaa seuraavat maisteriohjelmat:

- 1) Taidehallinnon maisteriohjelma (Master's Degree Programme in Arts Management) (MuM);
- 2) Master's Degree Programme in Early Music (MuM); sekä

- 3) Master's Degree Programme in Global Music (GLOMAS) (MuM).

16 §

Teatterikorkeakoulu

Teatterikorkeakoulussa voi suorittaa seuraavat maisteriohjelmat:

- 1) Esitystaiteen ja -teorian maisteriohjelma (TeM);
- 2) Koreografin maisteriohjelma (tanssit. maist.);
- 3) Nordiska Magisterprogrammet (TKM);
- 4) Tanssijan maisteriohjelma (tanssit. maist.);
- 5) Tanssinopettajan maisteriohjelma (tanssit. maist.); sekä
- 6) Teatteriopettajan maisteriohjelma (TeM).

17 §

Aalto-yliopisto

Aalto-yliopistossa voi suorittaa seuraavat maisteriohjelmat:

- 1) Kalustesuunnittelun maisteriohjelma (TaM);
- 2) Taideteollisen muotoilun maisteriohjelma (TaM);
- 3) Tilasuunnittelun maisteriohjelma (TaM);
- 4) Kuvataiteiden maisteriohjelma (TaM);
- 5) Uuden median maisteriohjelma (Master's Degree Programme in New Media) (TaM);
- 6) Visuaalisen journalismin maisteriohjelma (TaM; yhteistyössä Helsingin yliopiston Svenska social- och kommunalhögskolanin, Jyväskylän yliopiston, Lapin yliopiston ja Tampereen yliopiston kanssa);
- 7) Visuaalisen kulttuurin maisteriohjelma (TaM);
- 8) Ympäristötaiteen maisteriohjelma (Master's Degree Programme in Environmental Art) (TaM);
- 9) Master's Degree Programme in ePedagogy Design (TaM);
- 10) Master's Degree Programme in Sound in New Media (TaM);

11) Master's Degree Programme in Creative Business Management (TaM; yhteistyössä Turun yliopiston kanssa);

12) Ympäristötekniikan DI-ohjelma (DI);

13) Master's Degree Programme in Space Science and Technology (DI);

14) Master's Degree Programme in Security and Mobile Computing (DI); sekä

15) Master's Degree Programme in Minerals and Environmental Engineering EMMEP (DI);

16) Master's Degree Programme in Environmental Pathways for Sustainable Energy Systems (DI); sekä

17) Master's Degree Programme in Computational and Systems Biology (DI).

18 §

Tampereen teknillinen yliopisto

Tampereen teknillisessä yliopistossa voi suorittaa seuraavat maisteriohjelmat:

1) Master's Degree Programme in Biomedical Engineering (DI);

Helsingissä 21 päivänä joulukuuta 2010

Opetusministeri *Henna Virkkunen*

2) Master's Degree Programme in Machine Automation (DI);

3) Master's Degree Programme in Radio Frequency Electronics (DI);

4) Master's Degree Programme in Science and Bioengineering (DI);

5) Master's Degree Programme in Materials Science (DI); sekä

6) Master's Degree Programme in Information Technology (DI).

19 §

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2011.

Tällä asetuksella kumotaan yliopistojen maisteriohjelmista annettu opetusministeriön asetus (1665/2009).

Ennen tämän asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä asetuksen täytäntöönpanon edellyttämiin toimiin.

Opetusneuvos Birgitta Vuorinen

N:o 1307

**Opetus- ja kulttuuriministeriön asetus
yliopistojen väliaikaisesti maksullisista koulutusohjelmista**

Annettu Helsingissä 21 päivänä joulukuuta 2010

Opetus- ja kulttuuriministeriön päätöksen mukaisesti säädetään yliopistolain (558/2009) 10 §:n nojalla:

1 §

Soveltamisala

Tässä asetuksessa säädetään yliopistojen vieraskielisistä ylempään korkeakoulututkintoon johtavista koulutusohjelmista, joihin hyväksytyiltä opiskelijoilta yliopisto voi yliopistolain (558/2009) 10 §:n nojalla periä maksuja.

2 §

*Helsingin yliopiston maksulliset
koulutusohjelmat*

Helsingin yliopisto voi periä maksuja seuraavissa koulutusohjelmissa:

- 1) Master's Degree Programme in Food of Life - The Science of Animal-Derived Foods;
- 2) Master's Degree Programme in Economy, State and Society;
- 3) Master's Degree Programme in Advanced Spectroscopy in Chemistry.

3 §

*Itä-Suomen yliopiston maksulliset
koulutusohjelmat*

Itä-Suomen yliopisto voi periä maksuja seuraavissa koulutusohjelmissa:

- 1) Master's Degree Programme in Molecular Medicine and Biotechnology;
- 2) Master's Degree Programme in Neurobiology;
- 3) Master's Degree Programme in Public Health;
- 4) Master's Degree Programme (CBU) in Public Health;
- 5) Master's Degree Programme in Public Health Nutrition;
- 6) Master's Degree Programme in Information Technology;
- 7) Master's Degree Programme in International Social Work;
- 8) Master's Degree Programme in Atmospheric Sciences and Biogeochemical Cycles;
- 9) Master's Degree Programme in Environmental Biology and Biogeochemistry;
- 10) Master's Degree Programme in Health Promotion in Nursing Science;
- 11) Master's Degree Programme in Medical Physics and Engineering;
- 12) Master's Degree Programme in General Toxicology and Environmental Health Risk Assessment;
- 13) Master's Degree Programme in Clinical Linguistics;
- 14) Master's Degree Programme in European Forestry;
- 15) Master's Degree Programme in Human Geography;

- 16) Master's Degree Programme in Cultural Diversity;
- 17) Master's Degree Programme in Media Computing and Optical Technology;
- 18) Master's Degree Programme in Research Chemists;
- 19) Master's Degree Programme in Color Informatics and Media Technology;
- 20) Master's Degree Programme in Information and Communication Technologies for Development;
- 21) Master's Degree Programme in Clinical Linguistics;
- 22) MSc in Photonics.

4 §

*Jyväskylän yliopiston maksulliset
koulutusohjelmat*

Jyväskylän yliopisto voi periä maksuja seuraavissa koulutusohjelmissa:

- 1) Master's Degree Programme in Inter-cultural Communication;
- 2) Master's Degree Programme in Nanoscience;
- 3) Master's Degree Programme in Biology of Physical Activity;
- 4) Master's Degree Programme in Corporate Environmental Management;
- 5) Master's Degree Programme in Development and International Cooperation;
- 6) Master's Degree Programme in Sport Science and Management;
- 7) Master's Degree Programme in Sustainable Management of Inland Aquatic Resources;
- 8) Master's Degree Programme in Digital Culture;
- 9) Master's Degree Programme in Renewable Energy;
- 10) Master's Degree Programme in Mobile Technology and Business;
- 11) Master's Degree Programme in Educational Leadership;
- 12) Master's Degree Programme in Entrepreneurship in Family Business;
- 13) Master's Degree Programme in Music, Mind and Technology;
- 14) Master's Degree Programme in Gerontology;
- 15) Master's Degree Programme in Sport and Exercise Psychology.

5 §

*Oulun yliopiston maksulliset
koulutusohjelmat*

Oulun yliopisto voi periä maksuja seuraavissa koulutusohjelmissa:

- 1) Master's Programme in International Business;
- 2) Master's Programme in Financial and Management Accounting;
- 3) Master's Programme in Finance and Economics;
- 4) Master's Degree Programme (BCBU) in Software and System's Development in Global Environment;
- 5) Master's Degree Programme in Architectural Design;
- 6) Master's Degree Programme in Astronomy and Space Physics;
- 7) Master's Degree Programme in Barents Environmental Engineering (BCBU);
- 8) Master's Degree Programme in Education and Globalisation;
- 9) Master's Degree Programme in Protein Science and Biotechnology;
- 10) Master's Degree Programme in Synchrotron Radiation Based Science and Accelerator Physics;
- 11) Master's Degree Programme in Wireless Communications Engineering;
- 12) Master's Degree Programme in Magnetic Resonance in Materials;
- 13) Master's Degree Programme in Nordic Technology Enhanced Learning;
- 14) Master's Degree Programme in Ecology and Population Genetics.

6 §

*Tampereen yliopiston maksulliset
koulutusohjelmat*

Tampereen yliopisto voi periä maksuja seuraavissa koulutusohjelmissa:

- 1) Master's Degree Programme in Health Sciences (Public Health);
- 2) Master's Degree Programme in Health Sciences (International Health);
- 3) Master's Degree Programme in Higher Education;
- 4) Master's Degree Programme in Social Sciences;

- 5) Master's Degree Programme (CBU) in International Relations;
- 6) Master's Degree Programme in Software Development;
- 7) Master's Degree Programme in User Interface Software Development;
- 8) Master's Degree Programme in Interactive Technology.

7 §

*Turun yliopiston maksulliset
koulutusohjelmat*

Turun yliopisto voi periä maksuja seuraavissa koulutusohjelmissa:

- 1) Master's Degree Programme in Management of Information Technology;
- 2) Master's Degree Programme in Futures Studies.

8 §

*Vaasan yliopiston maksulliset
koulutusohjelmat*

Vaasan yliopisto voi periä maksuja seuraavissa koulutusohjelmissa:

- 1) Master's Degree Programme in International Business;
- 2) Master's Degree Programme in Finance;
- 3) Master's Degree Programme in Intercultural Studies in Communication and Administration;
- 4) Master's Programme in Telecommunication Engineering;
- 5) Master's Programme in Industrial Management.

9 §

*Lappeenrannan teknillisen yliopiston
maksulliset koulutusohjelmat*

Lappeenrannan teknillinen yliopisto voi periä maksuja seuraavissa koulutusohjelmissa:

- 1) Degree Programme in Energy Technology;
- 2) Degree Programme in Electrical Engineering;

- 3) Degree Programme in Environmental Engineering;
- 4) Degree Programme in Chemical Engineering;
- 5) Degree Programme in Mechanical Engineering;
- 6) Degree Programme in Technomathematics and Physics;
- 7) Degree Programme in Information Technology;
- 8) Degree Programme in Industrial Management;
- 9) Degree Programme in Business Administration.

10 §

Aalto-yliopiston maksulliset koulutusohjelmat

Aalto-yliopisto voi periä maksuja seuraavissa koulutusohjelmissa:

- 1) Master's Degree Programme in Accounting;
- 2) Master's Degree Programme in Finance;
- 3) Master's Degree Programme in Information and Service Management;
- 4) Master's Degree Programme in International Business;
- 5) Master's Degree Programme in International Business Communication;
- 6) Master's Degree Programme in Strategy;
- 7) Master of Arts Programme in Film and Television;
- 8) Master of Arts Programme in Design for Theatre, Film and Television;
- 9) Master of Arts Programme in Textile Art and Design;
- 10) Master of Arts Programme in Industrial and Strategic Design;
- 11) Master of Arts Programme in Fashion and Clothing Design;
- 12) Master of Arts Programme in Graphic Design;
- 13) Master of Arts Programme in Photography;
- 14) Master's Degree Programme in New Media;
- 15) Master of Arts Programme in Applied Art and Design;
- 16) Master of Arts Programme in Spatial Design;

- 17) Master of Arts Programme in Furniture Design;
- 18) Master of Arts Programme in Visual Culture;
- 19) Master of Arts Programme in Fine Arts;
- 20) Master's Degree Programme in Environmental Art;
- 21) Master's Degree Programme in ePedagogy Design;
- 22) Master's Degree Programme in Sound in New Media;
- 23) Master's Programme in Communications Ecosystem;
- 24) Master's Programme in Communications Engineering;
- 25) Master's Programme in Electrical Engineering;
- 26) Master's Programme in Environmental Technology;
- 27) Master's Programme in Forest Products Technology;
- 28) Master's Programme in Foundations of Advanced Computing;
- 29) Master's Programme in Geoinformatics;
- 30) Master's Programme in Machine Learning and Data Mining;
- 31) Master's Programme in Mechanical Engineering;
- 32) Master's Programme in Micro and Nanotechnology;
- 33) Master's Programme in Mobile Computing – Services and Security;
- 34) Master's Programme in Process Systems Engineering;
- 35) Master's Programme in Radio Science and Engineering;

Helsingissä 21 päivänä joulukuuta 2010

Opetusministeri *Henna Virkkunen*

- 36) Master's Programme in Service Design and Engineering;
- 37) Master's Programme in Service Management and Engineering;
- 38) Master's Programme in Strategy;
- 39) Master's Degree Programme in Space Science and Technology;
- 40) Master's Degree Programme in Security and Mobile Computing;
- 41) Master's Degree Programme in Minerals and Environmental Engineering;
- 42) Master's Degree Programme in Environmental Pathways for Sustainable Energy Systems;
- 43) Master's Degree Programme in Computational and Systems Biology;
- 44) Master's Programme in Innovative and Sustainable Energy Engineering;
- 45) Master's Degree Programme in International Design Business Management;
- 46) Master's Degree Programme in Creative Sustainability;
- 47) Master's Degree Program in Marketing.

11 §

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2011 ja se on voimassa 31 päivään joulukuuta 2014.

Tällä asetuksella kumotaan yliopistojen väliaikaisesti maksullisista koulutusohjelmista annettu opetusministeriön asetus (125/2010).

Ennen asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä asetuksen täytäntöönpanon edellyttämiin toimiin.

Opetusneuvos Birgitta Vuorinen

N:o 1308

Maa- ja metsätalousministeriön asetus metsänkäyttö- ja taimikon perustamisilmoituksesta

Annettu Helsingissä 21 päivänä joulukuuta 2010

Maa- ja metsätalousministeriön päätöksen mukaisesti säädetään metsälain (1093/1996) 14 §:n 4 momentin ja 14 a §:n 3 momentin nojalla, sellaisina kuin ne ovat laissa 822/2010:

1 §

Metsänkäyttöilmoitus

Metsälain 14 §:ssä tarkoitetussa metsänkäyttöilmoituksessa on annettava seuraavat tiedot:

1) maanomistajan, hallinto-oikeuden tai muun erityisen oikeuden haltijan nimi sekä heidän yhteystietonsa;

2) metsänhakkuuoikeuden haltijan nimi ja yhteystiedot, jos hakkuuoikeus on luovutettu ennen ilmoituksen tekemistä;

3) kiinteistön nimi ja rekisterinumero tai kiinteistötunnus sekä kiinteistön sijaintikunta ja -kylä;

4) toimenpidealueen sijainti riittävällä tarkkuudella kartalla tai koordinaatteina ilmaistuna sekä pinta-alat metsiköittäin;

5) hakkuun metsälain 5 tai 5 a §:n taikka 6 §:n 1 momentin mukainen tarkoitus metsiköittäin, ja jos kysymyksessä on lain 6 §:n 1 momentin mukainen hakkuu, selvitys kohteen erityisluonteesta ja sen edellyttämästä hakkuutavasta;

6) uudistushakkuussa metsiköittäin kasvupaikan laatu, puuston keskiläpimitta, ikä tai kehitysluokka, selvitys siitä, onko uudistamista luontainen uudistaminen, kylvö vai istutus, uudistamisen pääasiallinen puulaji sekä maanpinnan käsittelymenetelmä;

7) jos metsätalousmaata otetaan metsälain 3 §:ssä tarkoitettuun muuhun käyttöön tieto uudesta käyttötarkoituksesta ja siitä, onko käyttömuodon muutokselle myönnetty viranomaisen lupa;

8) onko kysymyksessä metsälain 12 §:ssä tarkoitettu suojametsäalue tai lain 13 §:ssä tarkoitettu suojaluokka;

9) jos metsän käsittely koskee metsälain 10 §:n 2 ja 3 momentissa tarkoitettuja elinympäristöjä, millaisista elinympäristöistä on kysymys, luettelo suunnitelluista metsätaloudellisista toimenpiteistä, kuten hakkuista, ojituksesta, metsätien rakentamisesta, maanpinnan käsittelystä ja lannoituksesta sekä selvitys siitä, miten suunnitelluissa toimenpiteissä otetaan huomioon elinympäristöjen ominaispiirteiden säilyttäminen;

10) metsänkäyttöilmoituksen laatijan nimi ja yhteystiedot.

Metsänkäyttöilmoitukseen voidaan lisäksi sisällyttää tietoja siitä, miten suunnitellussa toimenpiteessä on tarkoitus turvata yleiset edellytykset metsän biologiselle monimuotoisuudelle ominaisten elinympäristöjen säilymiselle myös muualla kuin metsälain 10 §:n 2 ja 3 momentissa tarkoitetuilla alueilla.

2 §

Taimikon perustamisilmoitus

Metsälain 14 a §:n 1 momentissa tarkoitettua taimikon perustamisilmoituksessa on annettava seuraavat tiedot:

1) maanomistajan, hallinto-oikeuden tai muun erityisen oikeuden haltijan nimi sekä heidän yhteystietonsa;

2) kiinteistön nimi ja rekisterinumero tai kiinteistötunnus sekä kiinteistön sijaintikunta ja -kylä;

3) toimenpidealueen sijainti riittävällä tarkkuudella kartalla tai koordinaatteina ilmaistuna sekä pinta-alat metsiköittäin;

4) jokaisen kuvion osalta toimenpidealueen pinta-ala sekä onko uudistamistapa ollut luontainen uudistaminen, kylvö vai istutus, uudistamisen puulaji sekä toteutettu maanpinnan käsittelymenetelmä;

5) taimikon perustamisilmoituksen laatijan nimi ja yhteystiedot.

Siltä osin kuin 1 momentissa edellytetyt toteutuneen toimenpiteen tiedot ilmenevät metsäkeskukseen tehdystä metsänkäyttöil-

moituksesta, taimikon perustamisilmoituksessa voidaan viitata tehtyyn metsänkäyttöilmoitukseen.

3 §

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2011.

Ennen asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä asetuksen täytäntöönpanon edellyttämiin toimiin.

Helsingissä 21 päivänä joulukuuta 2010

Maa- ja metsätalousministeri *Sirkka-Liisa Anttila*

Metsäneuvos Marja Hilska-Aaltonen

N:o 1309

Sosiaali- ja terveysministeriön asetus
turkistuottajille järjestettävien lomituspalvelujen enimmäismääristä vuonna 2011

Annettu Helsingissä 21 päivänä joulukuuta 2010

Sosiaali- ja terveysministeriön päätöksen mukaisesti säädetään turkistuottajien lomituspalveluista annetun lain (1264/2009) 4 §:n nojalla:

1 §

Lomituspalvelujen enimmäismäärä

Turkistuottajien lomituspalveluista annetun lain 1 §:n 1 momentissa tarkoitetun vuosiloman enimmäismäärä vuonna 2011 on 16 päivää ja lisävapaan enimmäismäärä 90 tuntia turkistuottajaa kohti.

Helsingissä 21 päivänä joulukuuta 2010

2 §

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2011.

Peruspalveluministeri *Paula Risikko*

Hallitusneuvos Riitta Kuusisto

N:o 1310

**Sosiaali- ja terveysministeriön asetus
poronhoitajille järjestettävän sijaisavun enimmäismääristä vuonna 2011**

Annettu Helsingissä 21 päivänä joulukuuta 2010

Sosiaali- ja terveysministeriön päätöksen mukaisesti säädetään poronhoitajien sijaisapukeilusta annetun lain (1265/2009) 5 §:n 1 momentin nojalla:

1 §

Sijaisavun enimmäismäärä

Poronhoitajien sijaisapukeilusta annetun lain 5 §:n 1 momentissa tarkoitetun sijaisavun enimmäismäärä vuonna 2011 on 150 tuntia poronhoitajaa kohti.

2 §

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2011.

Helsingissä 21 päivänä joulukuuta 2010

Peruspalveluministeri *Paula Risikko*

Hallitusneuvos Riitta Kuusisto

N:o 1311

Sosiaali- ja terveysministeriön asetus**tupakkatuotteiden ja tupakointivälineiden vähittäismyynnin omavalvontasuunnitelmasta annetun sosiaali- ja terveysministeriön asetuksen muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 21 päivänä joulukuuta 2010

Sosiaali- ja terveysministeriön päätöksen mukaisesti
muutetaan tupakkatuotteiden ja tupakointivälineiden vähittäismyynnin omavalvontasuunnitel-
 masta annetun sosiaali- ja terveysministeriön asetuksen (99/2009) nimike sekä
lisätään asetukseen uusi 3 a ja 3 b § seuraavasti:

Sosiaali- ja terveysministeriön asetus**tupakkatuotteiden ja tupakointivälineiden vähittäismyynnistä**

3 a §

Tupakkatuotteiden vähittäismyyjä saa esittää tupakkatuotteiden ostajalle tämän pyynnöstä myyntipaikassa vähittäismyynnissä myytävänä olevien tupakkatuotteiden pakka-
 uksia esittävän kuvaston sekä luovuttaa luettel-
 on niiden hinnoista. Kuvasto ja luettelo
 voivat olla painettuja, monistettuja tai tulos-
 tettuja.

Kuvaston tulee koostua yksivärisestä val-
 koisesta, pintamateriaaliltaan tasaisesta ja
 heijastamattomasta rengaskansiosta tai ma-
 pista sekä irtolehdistä. Kansion tai mapin
 korkeus saa olla enintään 350 millimetriä,
 leveys enintään 300 millimetriä ja selän le-
 veys enintään 100 millimetriä.

Luettelon tulee koostua yhdestä tai useam-
 masta paperisivusta. Luettelon tuotetietojen
 väliin ei saa jättää tyhjiä rivejä.

Kuvaston irtolehden ja luettelon sivujen
 tulee olla valkoisia, enintään A4-kokoa, kes-
 kenään samankokoisia ja samaa materiaalia.

Irtolehdet ja sivut saavat olla kaksipuolisia.
 Niitä ei saa muotoilla tai taittaa, ja niiden
 asettelujen on oltava yhdenmukaiset.

3 b §

Kuvaston irtolehden yhdelle puolelle ja
 luettelon riville saa painaa yhden tupakka-
 tuotteen:

- 1) juoksevan järjestysnumeron;
- 2) tavaramerkin sekä vähittäismyyntipak-
 kauksessa siihen yhdistetyn muun merkinnän
 tekstinä;
- 3) vähittäismyyntipakkauksen koon kappa-
 lemäärinä tai grammoina; sekä
- 4) vähittäismyyntihinnan.

Kuvasto saa sisältää välilehdet ja luettelo
 väliotsikot seuraaville tuoteryhmille: savuk-
 keet, sikarit, savuketupakat, piipputupakat,
 muut tupakkatuotteet. Kuvaston ulkopinnalle
 ja luettelon otsikoksi saa painaa yhden kerran
 tekstin ”tupakkatuotteet”, ja ne saavat sisältää
 myös tiedon myyntipaikasta.

Edellä 1 ja 2 momentissa tarkoitettut tiedot
 tulee painaa mustalla, yhdenmukaisella Hel-

vetica-kirjasimella, jonka pistekoko on koko kuvastossa ja luettelossa sama ja enintään 14. Tiedot voidaan painaa suomeksi ja ruotsiksi.

Kuvaston irtolehdeillä saa lisäksi esittää kuvan tuotteen vähittäismyyntipakkauksen näkyvimmästä pinnasta. Kuvan tulee esittää todellista Suomessa myynnissä olevaa vähittäismyyntipakkausta varoitusmerkintöineen suoraan edestä kuvattuna. Kuva saa peittää enintään 30 prosenttia irtolehden pinta-alasta. Kuvan koko ei saa ylittää kyseisen tuotteen vähittäismyyntipakkauksen luonnollista kokoa. Kuvaa tai sen osia ei saa peittää, eikä sen päälle saa painaa muita tietoja.

Tuotteet esitetään kuvastossa ja luettelossa tavaramerkin mukaisessa aakkosjärjestyk-

sessä. Aakkosjärjestyksellä tarkoitetaan tässä asetuksessa standardin SFS 4600 (Aakkostaminen ja siihen liittyvä ryhmittely) mukaista järjestystä. Jos välilehtiä tai väliotsikoita käytetään, tulee tuotteiden olla tuoteryhmien mukaan jaoteltuina tavaramerkin mukaisessa aakkosjärjestyksessä.

Kuvasto ja luettelo eivät saa sisältää tästä ja 3 a §:stä poikkeavia elementtejä.

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2012.

Ennen asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä asetuksen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Helsingissä 21 päivänä joulukuuta 2010

Peruspalveluministeri *Paula Risikko*

Ylitarkastaja Reetta Siukola

N:o 1312

Puolustusministeriön asetus

sotilaallisen kriisinhallintahenkilöstön pätevyysvaatimuksista ja palvelussuhteen ehdoista annetun puolustusministeriön asetuksen 7 §:n muuttamisesta

Annettu Helsingissä 22 päivänä joulukuuta 2010

Puolustusministeriön päätöksen mukaisesti
muutetaan sotilaallisen kriisinhallintahenkilöstön pätevyysvaatimuksista ja palvelussuhteen ehdoista annetun puolustusministeriön asetuksen (254/2006) 7 §:n 1 momentti, sellaisena kuin se on asetuksessa 344/2010, seuraavasti:

7 §		7 A	4 456,21 euroa/kk
<i>Palkkaus operaation aikana</i>		7 B	4 007,70 euroa/kk
		6	3 555,00 euroa/kk
		5	2 974,88 euroa/kk
Kriisinhallintahenkilöstön palkkauksesta on voimassa, mitä jäljempänä säädetään.		4 A	2 703,26 euroa/kk
		4 B	2 488,23 euroa/kk
Tehtävän vaativuusluokka	Palkkaus	3	2 151,77 euroa/kk
		2	2 071,33 euroa/kk
		1	2 011,00 euroa/kk
		— — — — —	— — — — —
10	määrätään kulloinkin erikseen		
9 A	6 563,61 euroa/kk		
9 B	5 848,02 euroa/kk		
8 A	5 578,24 euroa/kk		
8 B	5 053,39 euroa/kk		

Tämä asetus tulee voimaan 27 päivänä joulukuuta 2010. Sitä sovelletaan kuitenkin 1 päivästä syyskuuta 2010.

Helsingissä 22 päivänä joulukuuta 2010

Puolustusministeri *Jyri Häkämies*

Hallitusneuvos, henkilöstöjohtajana Jari Kajavirta

N:o 1313

Verohallinnon päätös**verovapaista matkakustannusten korvauksista vuonna 2011**

Annettu Helsingissä 9 päivänä joulukuuta 2010

Verohallinto on 30 päivänä joulukuuta 1992 annetun tuloverolain (1535/1992) 73 §:n ja 75 §:n 2 momentin nojalla, sellaisina kuin ne ovat laissa 504/2010, päättänyt:

1 §

Vuodelta 2011 toimitettavassa verotuksessa verosta vapaaksi katsottavien matkakustannusten korvausten perusteet ja määrät ovat jäljempänä tässä päätöksessä mainitut.

2 §

Matkakustannuksia ovat verovelvolliselle Suomessa tai ulkomailla tehdystä työmatkasta aiheutuneet kustannukset.

3 §

Työmatkalla tarkoitetaan matkaa, jonka palkansaaja tilapäisesti tekee työhön kuuluvien tehtävien suorittamiseksi erityiselle työtekemispaikalle varsinaisen työpaikan ulkopuolelle. Mikäli palkansaajalla työn luonteen vuoksi ei ole varsinaista työpaikkaa, työmatkana pidetään matkaa, jonka palkansaaja tilapäisesti tekee työn suorittamiseksi asunnoltaan erityiselle työtekemispaikalle.

Työmatkana pidetään matkaa työtekemispaikalle myös silloin, jos:

- 1) työtekemispaiikka sijaitsee muualla kuin oman työnantajan tai tämän kanssa samaan intressipiiriin kuuluvan yhteisön toimipaikassa;
- 2) työskentely on tilapäistä TVL 72 a §:ssä tarkoitettulla tavalla;
- 3) työtekemispaiikka sijaitsee yli 100 kilometrin etäisyydellä verovelvollisen asunnosta ja
- 4) verovelvollinen on työtekemispaikalle

tehdyn matkan takia yöpynyt työtekemispaikan sijainnin vuoksi tarpeellisissa tilapäisissä majoitustiloissa.

Työmatkana ei pidetä palkansaajan asunnon ja varsinaisen työpaikan välistä matkaa eikä työkomennuksen kestäessä tehtyjä viikonloppu- ja muita vastaavia matkoja asunnon ja erityisen työtekemispaikan välillä.

Aloilla, joilla erityistä työtekemispaiikkaa alalle tunnusomaisen työn lyhytaikaisuuden vuoksi joudutaan usein vaihtamaan, pidetään päivittäistä asunnon ja erityisen työtekemispaikan välistä matkaa vain 7, 8 ja 9 §:ssä tarkoitettuun matkustamiskustannusten korvaukseen oikeuttavana matkana, jos palkansaajalla ei ole varsinaista työpaikkaa. Palkansaaja on kuitenkin oikeutettu myös 14 §:ssä tarkoitettuun ateriakorvaukseen, jos hänellä ei ole tilaisuutta varsinaiseen työnantajan järjestämään työpaikkaruokailuun erityisellä työtekemispaikalla tai sen välittömässä läheisyydessä.

4 §

Matkaa, jonka palkansaaja muutoin kuin 3 §:n 1 ja 2 momentissa tarkoitettulla tavalla tekee työtehtäviensä hoitamiseksi toissijaiseen työpaikkaansa, pidetään vain 7, 8 ja 9 §:n mukaiseen matkustamiskustannusten korvaukseen ja 16 §:n mukaiseen majoittumiskorvaukseen oikeuttavana matkana. Toissijaisella työpaikalla tarkoitetaan sellaista työnantajan tai tämän kanssa samaan intressi-

piiriin kuuluvan yhteisön vakituista toimipaikkaa, joka sijaitsee toisella paikkakunnalla tai toisessa valtiossa kuin työntekijän ensisijaisena pidettävä varsinainen työpaikka.

Edellä 1 momentissa mainittuun matkustamiskustannusten korvaukseen oikeuttavana matkana ei pidetä toissijaisen työpaikan sijainnin vuoksi tarpeellisen erillisen majoittumispaidan ja toissijaisen työpaikan välistä matkaa.

5 §

Varsinaisella työpaikalla tarkoitetaan paikkaa, jossa palkansaaja vakituisesti työskentelee. Jos palkansaajalla työn liikkuvuuden vuoksi ei ole paikkaa, jossa hän vakituisesti työskentelee, pidetään varsinaisena työpaikkana paikkaa, josta hän hakee työmääräykset, säilyttää työssä käyttämiään asusteita, työvälineitä tai työaineita, tai muuta työn tekemisen kannalta vastaavaa paikkaa.

6 §

Matkavuorokaudella tarkoitetaan enintään 24 tunnin pituista ajanjaksoa, joka alkaa palkansaajan lähtiessä työmatkalle työpaikaltaan tai asunnoltaan. Matkavuorokausi päättyy palkansaajan palatessa työmatkalta työpaikalleen tai asunnolleen.

7 §

Työmatkasta suoritettavalla matkustamiskustannusten korvauksella tarkoitetaan korvausta matka-, paikka- ja makuupaikkaliipusta sekä muista niihin verrattavista välttämättömistä varsinaiseen matkustamiseen kuuluvista maksuista.

Matkustamiskustannusten korvauksena pidetään myös korvausta työvälineiden ja muiden sellaisten esineiden kuljetuksesta, joita palkansaajan on pidettävä mukanaan.

8 §

Palkansaajan muulla kuin omistamallaan tai hallitsemallaan kulkuneuvolla tekemästä työmatkasta suoritettavan matkustamiskustannusten korvauksen enimmäismäärä on liikenteenharjoittajan antaman tositteen tai muun luotettavan selvityksen mukainen määrä, jonka palkansaaja osoittaa matkustamiskustannuksista suorittaneensa.

9 §

Palkansaajan omistamallaan tai hallitsemallaan kulkuneuvolla tekemästä työmatkasta suoritettavien matkustamiskustannusten korvausten enimmäismäärät ovat:

Kulkuneuvo	Korvauksen enimmäismäärä
auto	46 senttiä kilometriltä, jota korotetaan – 7 senttiä kilometriltä perävaunun kuljettamisesta autoon kiinnitettynä – 11 senttiä kilometriltä silloin, kun työn suorittaminen edellyttää asuntovaunun kuljettamista autoon kiinnitettynä – 21 senttiä kilometriltä silloin, kun työn suorittaminen edellyttää taukotuvan tai vastaavan raskaan kuorman kuljettamista autoon kiinnitettynä – 3 senttiä kilometriltä sellaisista autossa kuljetettavista koneista tai muista esineistä, joiden paino ylittää 80 kiloa tai joiden koko on suuri – 3 senttiä kilometriltä, jos palkansaaja työhönsä kuuluvien tehtävien vuoksi kuljettaa autossa koiraa – 9 senttiä kilometriltä silloin, kun työn suorittaminen edellyttää liikkumista autolla metsäautotiellä tai muulta liikenteeltä suljetulla tienrakennustyömaalla, kyseisten kilometrien osalta
moottorivene, enintään 50 hv	74 senttiä kilometriltä
moottorivene, yli 50 hv	109 senttiä kilometriltä
moottorikelkka	106 senttiä kilometriltä
mönkijä	100 senttiä kilometriltä
moottoripyörä	33 senttiä kilometriltä
mopo	17 senttiä kilometriltä
muu kulkuneuvo	10 senttiä kilometriltä

Jos palkansaajan omistamassa tai hallitsemassa kulkuneuvossa matkustaa muita henkilöitä, joiden kuljetus on työnantajan asiana,

korotetaan 1 momentissa tarkoitettujen korvausten enimmäismääriä 3 senttiä kilometriltä kutakin mukana seuraavaa henkilöä kohden.

Jos palkansaaja, jolla on Verohallinnon luontoisetujen laskentaperusteita koskevassa päätöksessä tarkoitettu auton käyttöetu, käyttää tällaista autoa työmatkan suorittamiseen ja maksaa itse tästä matkasta aiheutuvat polttoainekulut, hänelle korvattavien polttoainekulujen enimmäismäärä on 11 senttiä kilometriltä.

10 §

Päivärahalla tarkoitetaan korvausta koh-
tuullisesta ruokailu- ja muiden elinkustannus-
ten lisäyksestä, joka palkansaajalle aiheutuu
työmatkasta. Päivärahaan ei lueta matkusta-
misesta eikä majoittumisesta suoritettavaa
korvausta.

11 §

Päivärahan suorittaminen edellyttää, että
erityinen työntekemispaikka on yli 15 kilo-
metrin etäisyydellä joko palkansaajan varsi-
naisesta työpaikasta tai asunnosta, riippuen
siitä, kummasta matka on tehty. Erityisen
työntekemispaikan on lisäksi oltava yli 5 ki-
lometrin etäisyydellä sekä varsinaisesta työ-
paikasta että asunnosta.

12 §

Työmatkan kestoajasta riippuen päivära-
han enimmäismäärät ovat:

Työmatkan kesto aika	Päivärahan enimmäismäärä euro
yli 6 tuntia (osapäiväraha).....	16
yli 10 tuntia (kokopäiväraha).....	34
kun matkaan käytetty aika ylittää viimeisen täyden matkavuorokauden	
– vähintään 2 tunnilla.....	16
– yli 6 tunnilla	34

Jos palkansaaja jonakin matkavuorokau-
tena saa ilmaisen tai matkalipun hintaan si-
sältyneen ruoan, päivärahan enimmäismäärä
on puolet 1 momentin mukaisista määristä.
Ilmaisella ruoalla tarkoitetaan kokopäivära-

han kysymyksessä ollen kahta ja osapäivära-
han kysymyksessä ollen yhtä ilmaista ateriala-

13 §

Ulkomailla tehdystä työmatkasta suoritet-
tavien päivärahojen enimmäismäärät ovat:

Maa tai alue	Päivärahan enimmäismäärä euro
Afganistan	57
Alankomaat.....	65
Alankomaiden Antillit	45
Albania	53
Algeria.....	69
Andorra	59
Angola	87
Antigua ja Barbuda	74
Arabiemiirikunnat.....	66
Argentiina	52
Armenia.....	50
Aruba	49
Australia	65
Azerbaidzan	68
Azorit	56
Bahama	68
Bahrain	67
Bangladesh	43
Barbados.....	60
Belgia	62
Belize	35
Benin.....	43
Bermuda	67
Bhutan	34
Bolivia	29
Bosnia-Hertsegovina.....	48
Botswana	40
Brasilia.....	71
Britannia.....	68
Lontoo ja Edinburg	74
Brunei.....	40
Bulgaria.....	51
Burkina Faso	35
Burundi	34
Chile	60
Cookinsaaret.....	64
Costa Rica	50
Djibouti	47
Dominica	49
Dominikaaninen tasavalta	53
Ecuador	48
Egypti.....	53
El Salvador	47
Eritrea.....	30

Maa tai alue	Päivärahan enimmäismäärä euro	Maa tai alue	Päivärahan enimmäismäärä euro
Espanja	65	Korean kansantasavalta (Pohj.-Korea)	66
Etelä-Afrikka	53	Korean tasavalta (Etelä-Korea).....	80
Etiopia	36	Kosovo.....	44
Fidzi	44	Kreikka	64
Filippiinit	51	Kroatia.....	62
Färsaaret	53	Kuuba.....	50
Gabon.....	73	Kuwait	64
Gambia	36	Kypros	62
Georgia	49	Laos.....	40
Ghana	47	Latvia	50
Grenada.....	56	Lesotho	35
Grönlanti.....	53	Libanon	68
Guadeloupe.....	50	Liberia	40
Guatemala	41	Libya.....	53
Guinea	44	Liechtenstein	75
Guinea-Bissau	35	Liettua	47
Guyana.....	36	Luxemburg	63
Haiti.....	47	Madagaskar.....	39
Honduras	41	Madeira	58
Indonesia	51	Makedonia.....	53
Intia	44	Malawi.....	53
Irak.....	55	Malediivit.....	51
Iran.....	50	Malesia	56
Irlanti	63	Mali.....	40
Islanti	64	Malta.....	56
Israel	65	Marokko	61
Italia	66	Marshallinsaaret	39
Milano	67	Martinique	51
Itä-Timor	44	Mauritania	48
Itävalta.....	63	Mauritius	49
Jamaika	52	Meksiko	55
Japani	83	Mikronesia.....	44
Jemen	44	Moldova	45
Jordania.....	67	Monaco	67
Kambodzha.....	59	Mongolia	49
Kamerun.....	46	Montenegro.....	52
Kanada.....	69	Mosambik	47
Kanarian saaret.....	60	Myanmar (Burma)	56
Kap Verde.....	40	Namibia.....	40
Kazakstan.....	63	Neitsytsaaret (USA).....	41
Kenia.....	50	Nepal.....	35
Keski-Afrikan tasavalta.....	39	Nicaragua.....	39
Kiina	62	Niger	40
Hongkong.....	71	Nigeria.....	68
Macao	64	Norja	65
Kirgisia	47	Norsunluurannikko.....	75
Kolumbia	58	Oman	54
Komorit.....	40	Pakistan.....	35
Kongo.....	47	Palau	41
Kongon demokraattinen tasavalta (ent. Zaire).....	68	Palestiina	55
		Panama	44

Maa tai alue	Päivärahan enimmäismäärä euro	Maa tai alue	Päivärahan enimmäismäärä euro
Papua – Uusi Guinea	41	Ukraina	61
Paraguay	31	Unkari	57
Peru	55	Uruguay	48
Portugali	63	Uusi-Seelanti	60
Puerto Rico	39	Uzbekistan	51
Puola	56	Valkovenäjä	50
Qatar	62	Vanuatu	38
Ranska	65	Venezuela	55
Romania	55	Venäjä	55
Ruanda	39	Moskova	71
Ruotsi	68	Pietari	63
Saint Kitts ja Nevis	61	Vietnam	52
Saint Lucia	76	Viro	48
Saint Vincent ja Grenadiinit	72	Yhdysvallat	64
Saksa	62	New York City, Los Angeles, Washington DC	71
Berliini	62	Zimbabwe	44
Salomonsaaret	35	Maa, jota ei ole erikseen mainittu	41
Sambia	53		
Samoa	43		
San Marino	53		
Sao Tome ja Principe	49		
Saudi-Arabia	62		
Senegal	40		
Serbia	52		
Seychellit	69		
Sierra Leone	41		
Singapore	71		
Slovakia	61		
Slovenia	61		
Somalia	37		
Sri Lanka	35		
Sudan	52		
Surinam	34		
Swazimaa	41		
Sveitsi	71		
Syyria	58		
Tadzikistan	51		
Taiwan	56		
Tansania	39		
Tanska	69		
Thaimaa	57		
Togo	47		
Tonga	38		
Trinidad ja Tobago	68		
Tsad	46		
Tshekki	60		
Tunisia	59		
Turkki	58		
Istanbul	61		
Turkmenia	59		
Uganda	35		

Päiväraha lasketaan matkavuorokausittain. Matkavuorokausi on 24 tuntia työmatkan alkamisesta tai edellisen matkavuorokauden päättymisestä.

Päivärahan enimmäismäärä määräytyy sen maan tai alueen mukaan, missä matkavuorokausi ulkomailla päättyy. Jos matkavuorokausi päättyy laivalla tai lentokoneessa, määräytyy päiväraha sen maan tai alueen mukaan, josta laiva tai lentokone on viimeksi lähtenyt tai jonne se Suomesta lähdettäessä ensiksi saapuu.

Suomeen palattaessa palkansaajalla on oikeus puoleen viimeksi päättyneeltä matkavuorokaudelta maksetusta ulkomaanpäivärahasta, jos työmatkaan käytetty aika ylittää viimeisen ulkomaan alueella tai sieltä lähteneessä laivassa tai lentokoneessa päättyneen täyden matkavuorokauden yli kahdella tunnilla.

Jos työmatkaan käytetty aika ylittää viimeisen ulkomaan alueella tai sieltä lähteneessä laivassa tai lentokoneessa päättyneen täyden matkavuorokauden yli kymmenellä tunnilla, palkansaajalla on oikeus viimeksi päättyneeltä matkavuorokaudelta maksettuun ulkomaanpäivärahaan. Kotimaahan paluun jälkeen alkaneelta matkavuorokaudelta tai sen osalta maksettavan päivärahan enimmäismäärä määräytyy 12 §:n mukaan.

Palkansaajalla on oikeus kysymyksessä olevaa maata varten vahvistettuun päivärahaan, jos ulkomaille tehty työmatka on kestänyt vähintään 10 tuntia. Mikäli työmatkaan käytetty kokonaisaika jää alle 10 tunnin, suoritetaan päiväraha kotimaan matkojen säännösten ja määrien mukaisesti.

Jos palkansaaja jonakin matkavuorokautena on saanut ilmaisen tai matkalipun taikka hotellihuoneen hintaan sisältyneen ruoan, päiväraha maksetaan 50 prosentilla alennettuna. Ilmaisella ruoalla tarkoitetaan ulkomaanpäivärahan kysymyksessä ollen kahta ilmaista ateriaa.

Kun työmatka tehdään Suomen alueen ulkopuolelle siten, että työ tehdään Suomessa olevan työnantajan lukuun poikkeuksellisissa olosuhteissa ja palkansaaja palaa yöksi Suomen alueelle eikä työmatkasta suoriteta 12 §:n mukaista päivärahaa, on työmatkasta suoritettavan korvauksen enimmäismäärä 1 momentista poiketen 16 euroa.

14 §

Ateriakorvauksen maksaminen edellyttää, että työmatkasta ei suoriteta päivärahaa ja että palkansaajalla ei työn vuoksi ole mahdollisuutta ruokailutauon aikana aterioida tavanomaisella ruokailupaikallaan. Ateriakorvauksen enimmäismäärä on 8,50 euroa.

Jos palkansaaja joutuu työmatkalla aterioimaan kaksi kertaa tavanomaisen ruokailupaikkansa ulkopuolella, eikä työmatkasta suoriteta päivärahaa, ateriakorvauksen enimmäismäärä on 17 euroa.

Helsingissä 9 päivänä joulukuuta 2010

Pääjohtaja *Mirjami Laitinen*

15 §

Työmatkasta päivärahan lisäksi suoritettavan majoittumiskorvauksen enimmäismäärä on majoitusliikkeen antaman tosittteen tai muun luotettavan selvityksen mukainen määrä.

16 §

Toissijaiselle työpaikalle tehdystä matkasta suoritettavan majoittumiskorvauksen enimmäismäärä on majoitusliikkeen antaman tosittteen mukainen määrä tai muuhun luotettavaan selvitykseen perustuva kohtuullinen määrä.

17 §

Yömatkarahan suorittaminen edellyttää, että päivärahaan oikeuttavasta matkavuorokaudesta vähintään 4 tuntia on kello 21.00–07.00 välisenä aikana ja että työnantaja ei järjestä palkansaajalle ilmaista majoitusta eikä suorita majoittumiskorvausta tai korvausta makuupaikasta. Yömatkarahan enimmäismäärä on 10 euroa.

18 §

Mitä edellä on määrätty matkakustannusten korvauksesta, sovelletaan merityötulosaaville verovelvollisille maksettaviin laissa verovapaiksi säädettyihin korvauksiin.

19 §

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2011. Tätä päätöstä sovelletaan työmatkaan tai sen osaan, joka tehdään vuonna 2011.

Ylitarkastaja Tomi Peltomäki

SDK/SÄHKÖINEN PAINOS

JULKAISIJA: OIKEUSMINISTERIÖ

N:o 1306—1313, 3 arkkia

EDITA PRIMA OY, HELSINKI 2010

EDITA PUBLISHING OY, PÄÄTOIMITTAJA JARI LINHALA

ISSN 1455-8904